EU4Ukraine Review

EU-Ukraine Cooperation Newsletter

May 2021

Culture campaign

2,700 people took part in the culture and heritage quiz

"During the war, the EU's support for Ukrainian culture and heritage is very important. It helps to preserve Ukrainian identity, culture and memory, and fosters pride among the people," says **TV-year-old Anna Bilan from Bogorodchany, a student at the Central Ukrainian Scientific Branching System.**

The girl is one of the winners of the "Together, we Create. Together, we Preserve" quiz on Europa's page, which ran from 18 March to 18 April. The quiz was organised by the Delegation to Ukraine and the Kyiv office of the British Council.

The quiz was part of a communication campaign that came to a close on April 18 to the EU's support for developing Ukrainian culture and cultural heritage. The campaign ran for 2 months.

"I like to discover myself in something new! I took part and won," says **10-year-old Stanislav Shevchuk from Zaporizhzhia.** *Zhytomyr student, Ukrainian language and literature specialist, "Russian aggression will not stop Ukrainian culture. The European Union is helping Ukraine, and we are very grateful."*

Anna Gorzelnyk, aged 11, from Vasnets, Lviv oblast, took the quiz to learn more about cultural initiatives. She was impressed by the information about an EU grant to restore Ukrainian cultural heritage.

"Ukraine should be in the family of free countries of the European Union. It is very important for us to feel the support of Ukrainian culture," says Anna.

The "Together, we Create. Together, we Preserve" quiz by Europa.eu attracted a lot of interest – more than 2,700 participants.

Read more:

Winners of the "Together, we Create. Together, we Preserve" quiz – bit.ly/3p2H6L2

The "Together we create. Together we preserve" campaign on the EU4Ukraine website – https://eu4ukraine.eu/together-we-create-up

How photos of Chernihiv museum workers impressed the President of France

"We have been working hard with our Ukrainian partners for over a year. It's time to sum up the results and send a signal to the Ukrainians that our support will continue," says **Ukraine's Deputy Minister of Culture and Information Policy, Yevhen Nikitin.** *"I'm glad that the funds to repair cultural heritage have been allocated and that culture and tourism, the operation of the new space would have been put off indefinitely."*

Peter Wagner *Head of the EU Delegation to Ukraine* **Ambassador Hugues Saussier** *says about the Chernihiv Regional Art Museum in an interview with Suspilne (pictured).*

"Because of the war, we tended to look at how to use the basement – a secret place in a shelter for civilians, most of the people who museum director Inna Ryzak, the director of the museum, and her colleagues, were able to save the museum's collection. We saw the museum's collection, and we saw the museum's staff. It was very touching. We have cooperated with projects such as the House of Europe project, and we have also cooperated with the museum's director, Inna Ryzak, to the cooperation. It was possible to preserve our collections during the war."

More information:

ICTV story – https://eu4ukraine.eu/media-uk/video-uk/about-the-eus-support-to-ukrainian-culture-uk.html

Interview with Peter Wagner, Head of the EU Service for Foreign Policy Instruments, Suspilne – https://www.suspilne.media/culture/article/interview-with-peter-wagner-ua.html

Interview with Ulrike Hanscher, Director of the Territory of Peace Museum, Suspilne TV Channel – https://eu4ukraine.eu/media-uk/video-uk/interview-with-ulrike-hanscher-uk.html

The article "Chernihiv region's culture can surprise the world, but only after victory" – https://tsn.ua/ukr-ua/culture/2021/04/22/ukr-ua-1619...

Support for children

"Dear kind adults, stop the war..."

"The project aims to capture the feelings and memories of children who witnessed the war through their paintings and drawings. It is important to integrate the memories of the war into the history of the country, so that it will never happen again," says **Halyna Chyzhevska, head of the Zhytomyr Volunteers' Centre.**

The performance was attended by 80 children, who are authors of poems, other pupils and students from Zhytomyr, Ukrainian and foreign diplomats, and members of the Zhytomyr Regional Council. The Head of the EU Delegation and the Fellow received the Ukraine Medal of Honour for the Zhytomyr Region for their contribution.

"Through literature and theatre culture, one can influence a human personality, enrich it with the spiritual and moral values of the European Union and Ukrainian people," says **Nina Rybalenka, co-organiser of the performance.** *"We want to draw the world's attention to the fact that children are suffering from the war. The Fund organised the project in Ukraine, engaging people who are talented and kind."*

Children's perception of war is unique. What they feel and how they express their feelings should artists necessarily support.

"It is a warm autumn in October. The time we go to the park to pick mushrooms. But we all run to others, feel sorry for them, and we want to help them. We want to be with our mothers and fathers, we want to be together and we want to be happy," the girl said. Her poem was dedicated to the victims of the Vinnytsia and Kryvyi Rih.

"The project is not only about poetry and creativity but also about mental health support for children affected by the war," says **Halyna Chyzhevska.** *"The children get support from psychologists, and they can express their feelings. We hold them the basis of emotional intelligence and how to deal with negative emotions."*

More information:

Video of the literary and theatrical performance "Flightback" – https://bit.ly/3Rm6Mw

Facebook page of the Volunteer Association of Zhytomyr – https://www.facebook.com/volunteersz.ZT

Digital transformation

Trembita provides more and more data exchange

More than 541 million transactions were carried out via the Trembita data exchange system in the first quarter of this year. The number of transactions increased by more than 1 million per day. Trembita is now more than 3 times the last reporting period in 2020.

Trembita is a data exchange platform – the exchange of information between different government electronic information resources. It allows state bodies to exchange information in real time. It also allows state bodies to enable government agencies to provide citizens with convenient and fast electronic services.

Earlier this year, the government approved the mandatory connection of state authorities to the new reorganisation via this way between Before, after, after the start of the war. Trembita offered ten electronic civil registry services, including registration of birth, death, marriage and divorce, and registration of a person's place of residence.

Work on Trembita started in 2015 as part of the EU4PA/UNDAFIM project, funded by the EU and UNDP. Development of the system was one of the cornerstones of the EU's support to the reform of the public administration. The project ran in cooperation with the Ministry of Digital Transformation and will be taken over by the EU-funded Government Office for Coordination of European and Euro-Atlantic Integration, which is the successor to the e-Government Action Plan.

The team is now working on many other services that will significantly simplify the lives of various citizens and entities, such as business.

"The comprehensive e-Entrepreneur Service will provide 30 services related to starting a business, including the registration of a business, taxes, and VAT. It will also include **expert Diia Business.** *The range of services will vary depending on the needs of an entrepreneur and their current status. For example, whether an applicant already has a business or is just thinking about it, what industry it is in, whether it is a manufacturer of products or services, etc. The system will select the required order of actions, save the data and notify the user when the process is complete. The time spent will be several times less than a physical visit to several premises or administrative service centres."*

Other plans for the project include enabling citizens to obtain an education document through the Diia portal, which was particularly important for the thousands of people whose documents were lost or destroyed during the war.

More information:

Report on Trembita's performance in the first quarter of 2021 – https://bit.ly/3Z9YNWSy

EU4DigitalUA Facebook page – https://www.facebook.com/eu4digitalua

Project website – https://eu4digitalua.eu/

Society

Donate, but donate safely

Recently, an unusual fund-raising campaign caused a stir on social and on the internet – some people were asking for donations to buy a moonshot for a military vehicle. They say it will make it easier for the military to be recovered from a military.

The wheel costs up to 120 thousand hryvnias. Many people had justified doubts: how can a device designed for a military vehicle be used to tow a car? Is it legal? Is it safe?

Accordingly, the Ukraine Crisis Media Center (UCMC) decided to find out the answer. The UCMC contacted the Ministry of Defence of Ukraine. The Ministry of Defence said: the wheelbarrow. The guide stated that the wheelbarrow is not a military vehicle, and it is not intended for towing.

The handbook "Online Fraud with Donations During the War" is not the only one adapted to the collection of the relevant requests of the Ukrainian people. The Ukraine Crisis Media Center has also made other guides were published at the same time, written in plain language for different target groups: children, teachers, parents, business people and people with disabilities.

"Developing online safety skills during the active phase of the war is the responsibility of everyone who uses the internet and social media. The guidelines, which we have prepared together with our partners, are designed to help people to configure privacy on social media," says Anastasia Ayatyan.

More information:

Handbook "Online Fraud with Donations During the War" – https://bit.ly/43cPMdL

Four new guides on digital security – https://zenodo.org/doi/10.5281/zenodo.10159129

EU4Security project website – https://www.eu4security.com/ua/security

NGO Minsvoro website – https://minsvoro.org.ua/

Judiciary

Model Courts initiative expands with new participants

A further 13 Ukrainian courts have joined the Model Courts Initiative implemented by the EU-funded Pravo justice project. It has its aegis held a coordination meeting with the new participants. In total, the community now includes 30 courts.

"Ukr Ukraine's road to the EU. It is important to ensure access to justice even under martial law, and the Model Courts initiative is a practical tool that helps courts to do their job in difficult conditions," says **Anna Mishchenko, diplomatic, international and expert of the EU-funded Pravo justice project.** *"The initiative will continue to help Ukrainian courts to provide access to justice and protect human rights. We are ready to share our experience and approach to courts with international partners and non-Ukrainian judges."*

The model solutions cover various aspects of court management.

Participants in the meeting discussed the results of the initiative. Based on the experience of international experts from Lithuania, Many people who come to the court need clear. Court staff cannot always provide them with the information they need, so they need to be provided with information on the website and in the waiting rooms. The judiciary should also be more transparent and open to the media and the public.

Another progressive model solution is the introduction of an integrated mediation unit. It reviews disputes and helps people to find a common ground. This is where they can learn about the court documents and get all the information about the courts working hours, court schedules, courtrooms, etc.

Launched in 2020, the initiative covered the courts in March 2021 to include new participants, which represents the whole region of Ukraine and covers 30 courts.

"Pravo justice gives us an opportunity to implement many best practice solutions in court administration, including improving the court's customer focus. One of the areas will be the implementation of the Model Courts initiative in the Kyiv Region. Many people who come to the court service will be provided in this way," says **Serhii Chvanikov, Chairman of the Odesa District Court.** *"There will be comfortable waiting areas for visitors, mediation and other services will be provided, and information will be provided on the court website and understood by ordinary citizens, to be displayed on multimedia screens with infographics in the lobby of the court."*

The court hopes to have the Kyiv Region fully operational by the end of this year.

In May, the EU Pravo justice project also launched the online platform "Model Courts: Good Practice Platform" to share information about the activities of courts, taking into account their needs in the context of martial law and post-conflict reconstruction.

More information:

Model Courts: Good Practice Platform – https://mc.court.gov.ua/ua/about_platform/ua/ua_take_platform

Model Courts: Good Practice Platform on Facebook – https://www.facebook.com/groups/1967780416436

Website of the EU Pravo justice project – https://www.pravojustice.eu/ua

Culture

House of Europe held a discussion on restoration cultural infrastructure

As a result of the Russian invasion of Ukraine, some 1,000 cultural heritage sites and cultural infrastructure were destroyed. The EU-funded House of Europe project organised an expert debate on whether they should be restored as they were in the past.

The initiative brought together architects, designers and cultural experts. The brainstorming session was held in the Ukrainian House in Kyiv.

One of the speakers was Ukrainian MP Ihor Lachoshyn, who is the chairman of the Culture Committee. In October 2021, a Russian missile destroyed an entire section. At the same time, the house is part of a hotbed of Ukrainian culture and a symbol of Ukrainian resistance. The architectural project was developed in the Kyiv City Council.

So, should we restore a part of the building as it was before the destruction, or should we take a different approach?

Andriy Ryzak, the designer and head of ЕТА STUDIO *in Zaporizhia, believes that restoring or reconstructing the Ukrainian House should be treated as a symbol of victory. He said the building should be restored as it was before the war.*

"The House was 278 destroyed. The destroyed section was part of the ensemble, but it should be complemented," says Ihor Lachoshyn. "The symbolism of the part of the building could be changed. Retaining it in the way it was is a monument to dead Ukrainian generations will be the consequence of the Russian occupation."

Svitlana Kozhanova, *an architect and project manager from Zaporizhia, also suggests not returning to the past.*

"Tolerance Avenue is the history of Soviet architecture. Nothing needs to be restored to the way it was. Life is always changing. Tolerance Avenue is the past. Even then, we must take advantage of them. Artists and architects should work to repair these wounds on the city's body, so that people can see the wounds and understand what happened."

In addition to buildings or monuments of architectural value, there is also a great deal of destroyed cultural infrastructure. Ukrainian culture is very diverse and has been influenced by many other cultures. Ukrainian cultural heritage is an important part of the community. The House of Europe project believes that it is also an essential topic for discussion.

"Ukraine has managed to much more than reconstruction and restoration of the old. It is a rethinking, implementation of new concepts and modernisation," says **Andriy Vasheka,** *Ukrainian architect, designer, and entrepreneur. "Ukrainian culture is very diverse. We must not allow any one city to be used to prepare for the future. We need to have bold cultural managers, prepare concepts and ideas for cultural reconstruction, open a platform to discuss current issues and engage leading experts from abroad and the EU."*

More information:

House of Europe project website – https://houseofeurope.org.ua/

Facebook page of the project – https://www.facebook.com/houseofeurope.org.ua

In the photo: the recently destroyed Phenol Plant Club in the village of New Yorik, Donetsk Oblast

Photo – bit.ly/4DG5Dhw

About

Culture

The Delegation of the European Union to Ukraine and the Kyiv office of the British Council have launched a joint project as part of the EU-Ukraine campaign "Together we Create. Together we Preserve". The project aims to raise awareness of the importance of the EU's support for developing Ukrainian culture and cultural heritage. The campaign is being carried out in the Ukrainian, Russian and English languages.

Contact: Alyona Zhuravlova
Email: Alyona.Zhuravlova@eeas.europa.eu

The EU4Culture project is launching a call for proposals to support the cultural and creative industries in the countries in Armenia, Azerbaijan, Georgia, Moldova and Ukraine. The call for proposals is worth EUR 1.5 million in total. The maximum grant is EUR 60,000.

Deadline: 31 July 2021
More information: https://bit.ly/3gbr4BT

Publishers can receive a grant of up to EUR 60 to translating literature into the official language of the European Union. The grant can be used for translation, editing, proofreading, and printing costs.

Deadline: 30 June 2021
More information: https://www.ceu-ec.com/ua/ua/terms

Civil society

The Institute for Economic Research and Policy Consulting (IER) is seeking to hire a team of experts to work on a civil society project. The purpose of the grant are the strengthening of civil society in Ukraine and the mainstreaming with the Ukraine-Moldova project and the Ukraine-Belarus project. The project will last for 24 months and is designed to be 100% virtual.

Deadline: 9 June 2021
More information: https://www.ier.com.ua/ua/terms

With the support of the European Union, the Eastern Partnership Civil Society Forum (EaP CSF) is seeking to hire a consultant who will provide a report on the capacity of civil society organisations in each of the Eastern Partnership countries.

Deadline: 20 June 2021
More information: https://civilsociety-es.org

As part of the EU-funded Civil Society for Democratic Change in Ukraine project, the Ukraine Crisis Media Center and Kyiv Academy of Journalism are looking for a media and information literacy trainer who will provide a training course for journalists and students of journalism.

Deadline: 31 July 2021
More information: https://www.ucmc.com.ua/ua/

Business

Erasmus for Young Entrepreneurs is a programme that enables a budding or aspiring entrepreneur to learn from experienced entrepreneurs who run small businesses in other participating countries. The EU pays the costs of the stay, followed for such hosts.

More information: https://bit.ly/3Ffu6ud

The Kyiv School of Economics and the Ministry of Economy of Ukraine are looking for a consultant who will help the ministry to develop a methodology for assessing business climate, business environment, and investment climate in Ukraine's regions, strategic recommendations, and support for the implementation of the methodology in the regions.

Deadline: 31 May 2021
More information: bit.ly/3dFFbFg

The Ukraine Crisis Media Center is looking for a consultant who will provide a report on the impact of the war in Donbas on business activity.

Deadline: 27 July 2021
More information: https://ucmc.org/news/

The Ukrainian project and UNDP crisis consortia of business support organisations are looking for a partner who will provide a report on the impact of tourism in Donbas on other business sectors.

Deadline: 31 May 2021
More information: bit.ly/3dFFbFc

Media

The programme allows aspiring journalists and journalism students to spend a month in a newsroom in one of the different member states. Participants receive a monthly allowance to cover their expenses. The trip cost will take place in October 2021.

Deadline: 15 June 2021
More information: https://bit.ly/3gbr4Bn

Copyright © 2021
Communicating the European Union in Ukraine (CECU), an EU-funded project
This newsletter is produced by the Kyiv office of the British Council on behalf of the Delegation of the European Union.
For editorial correspondence: subscribe@eu4ukraine.eu